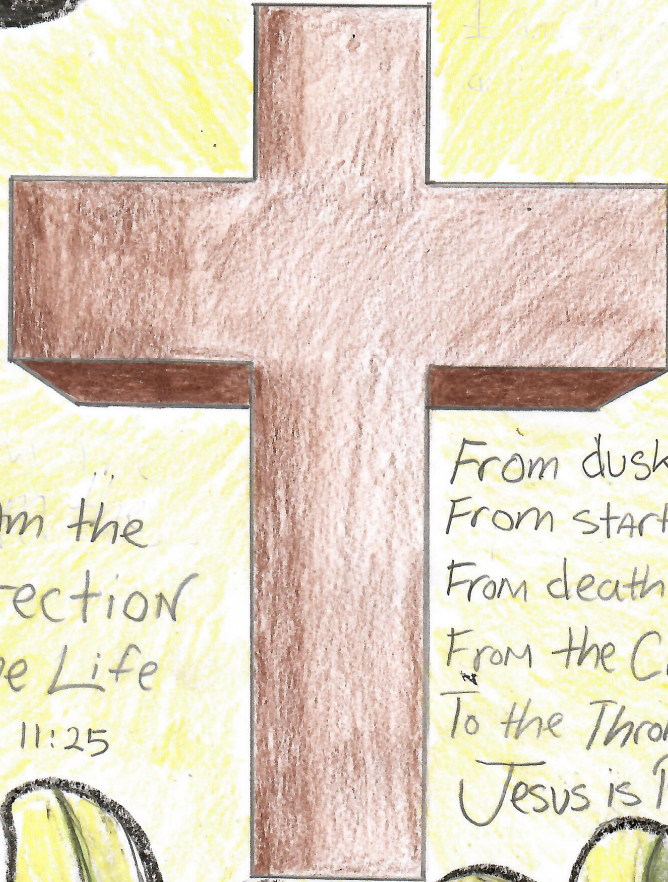


APRIL 4, 2021

EASTER SUNDAY

Jesus



I Am the
Resurrection
And the Life
- John 11:25

From dusk to dawn,
From start to Finish,
From death to Life,
From the Cross
To the Throne...
Jesus is Risen!

Jacob Diaz
3/21/21
7th Grade



Jacob Diaz - 7th Grade St. Symphorosa School Student

TWO HOLY MARTYRS PARISH

*St. Symphorosa & St. Rene Goupil
Parish Office: 6135 S. Austin Ave Chicago, IL 60638
(773) 767-1523*



Fr. Bob's Weekly Blog

Welcome to Two Holy Martyrs Parish!!

Is it true?

That's the question each of us, at some point has to definitively answer in regards to the Resurrection of Jesus.

We do not have the illogical luxury of answering in duplicitous fashion. He either rose from the dead, or He did not. You might scoff briefly and say, "Fr. Bob, I'm a Christian. Of course I'd answer that, yes, He did rise from the dead."

But do we REALLY believe it at the core of our being? Because if we do believe this fantastic truth, it must become the core of our life; everything else is oriented to this truth. We commit our lives to the Lord and we trust that His suffering, death, Resurrection, and ascension paved the way for us (His disciples) to follow. We then commit our lives to manifesting the Kingdom of God on earth.

This Resurrection truth gives us the hope we need to sustain us each and every day, especially when so many voices today peddle only fear and despair. Human beings need hope. We need love. We need faith. And thanks be to Jesus Christ and our Baptism into His life, we have all three (theological virtues).

On behalf of Fr. Matt, Fr. Norm and the entire staff here at Two Holy Martyrs Parish: Sts. Symphorosa & Rene Goupil, we wish you a Happy Easter. Every season has its unique beauty, but Spring is special. We see those first signs of green buds and we know that new life emerges from the cold of winter. The Creator has written his eternal promise into nature.

No doubt, the past twelve months have been tough. Last year, churches across the country shut their doors for a few months in the face of uncertainty. Church was deemed NOT essential. Hindsight is 20/20. We erred on the

side of caution. However, I continue to be troubled that liquor stores stayed open as church doors got locked. Is the world's drink more essential than our Savior's Precious Blood?

Let's allow JOY to take center stage this Easter. Amidst all the worries and anxieties of this world, we find consolation in the One who regularly said "Do not be afraid."

Something special happens in so many hearts when those first notes are played on the organ and we sing "Jesus Christ has Risen Today, Alleluia." The gloom and doom of Good Friday is temporary. The glory of Easter is forever. We must, however, allow the truth of it all to take root in our heart.

Take time today – or very soon – and reflect on the following words from St. Augustine. He wrote, "Christ made himself an example of the life we live now by his labors, his temptations, his suffering, and his death. In his resurrection he demonstrates the life we will live after death."

"Without him all that we would have known about human life is that we are born and we die. We should not have known that anyone could rise from the dead and live forever. He took upon himself the human condition that we all knew and gave us a proof of the resurrected life that we did not know. This is why he has become our hope in distressful times."

Will we have to deal with the Cross in our respective lives? Yup. It's part of the program, so to speak, but in and through the Cross is the glory promised to us by the resurrected and ascended Christ. This is the GOOD NEWS!!! We are proud to believe it, to live it, and to share it.

Truth is truth, even if 99 percent of the world decides to reject it. May we stay strong and hope-filled; surrendering our hearts to the One

who said "I am the way, and the truth and the life. No one comes to the Father except through me."

The future can so often seem uncertain, and that frightens us. We take comfort in our Lord's promise ... Behold, I make all things new. Rest in that truth. Thank you, Jesus.

Because this is one of the holiest days of the year, I don't want to take up this space with any other parish news except our Easter joy. Let Easter be at the center of our hearts. People say, "Our world is troubled." Well, yes, that's true, but it has been troubled since our first parents turned away from God. The only thing new under the sun is the Son – the Son of God who has already won the eternal victory.

Let the change the world needs begin in each of our hearts. Imagine 8 billion people surrendering to the One who died and rose from the dead. We don't need clever, opinion-poll watching politicians and this-worldly-distracted bishops to change the world. We need every heart transformed by God's love. That's the difference God makes. As we pray in the Our Father, "Thy kingdom come, Thy will be done, on earth as it is in heaven."

Happy Easter and God's blessings to you and your family. May this Easter season find us re-committing ourselves to the Lord and asking for strength and courage to withstand what may come our way. St Symphorosa, pray for us. St. Rene Goupil, pray for us.



Quote of the Week

"Easter was when Hope in person surprised the whole world by coming forward from the future into the present."

~N.T. Wright, *Surprise by Hope*

Pastoral Staff

Rev. Robert Regan
Pastor
Rev. Matthew Compton
Associate Pastor
Rev. Ted Bojczuk
Pastor Emeritus
Rev. Peter Paurazas
Pastor Emeritus
Rev. Idzi Stacherczak
Pastor Emeritus
Rev. Norman Trela
Retired Priest

Parish Staff

Ken Hilliard
Operations Director
Steve Kittler
Music Director
Deacon Raul Duque
Parish Organist
Magdalen Barry
Irene Perconti
Administrative Assistants
Nancy Markham
Office Coordinator
Peg Siebenaler
Faith Formation
Kathy Berry
Principal
Chris Garza
Assistant Principal
Mark Schusteric
Maintenance Supervisor

Two Holy Martyrs Parish Office

6135 S. Austin Avenue
Chicago, Illinois 60638
773-767-1523 (phone)
773-767-6135 (fax)
www.twoholymartyrs.org (website)
[symporosa@comcast.net](mailto:symphorosa@comcast.net) (email)

Monday - Friday
9:00 am - 4:30 pm
Saturday
9:00 am - 12:00 pm

St. Rene Worship Site

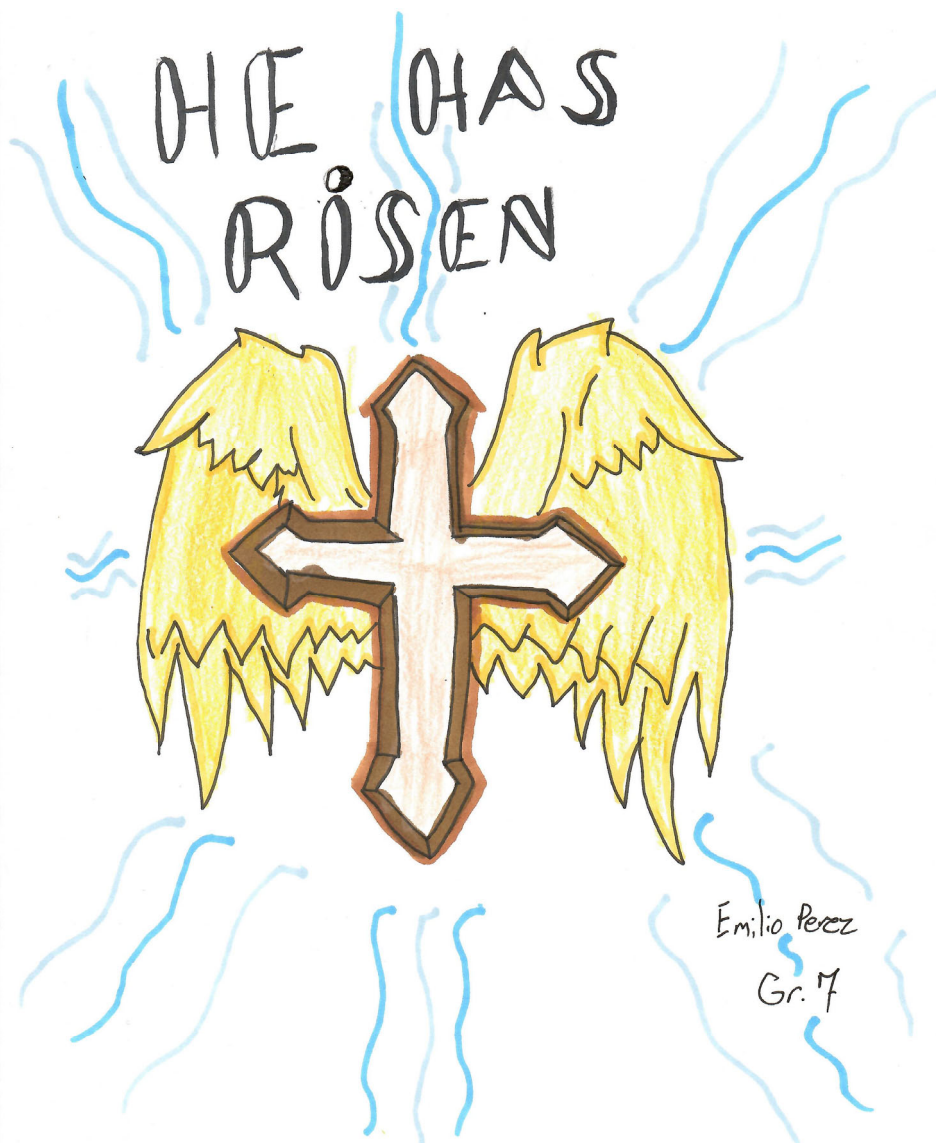
6949 W 63rd Place
Chicago, Illinois 60638

St. Symphorosa School

6125 S. Austin Ave
Chicago, Illinois 60638
(773) 585-6888

Sacrament of Penance

6-7pm every Tuesday (St. Symphorosa Site)
3-3:45pm every Saturday (St. Rene Site)
Offered by Appointment During the Week
Please call the Parish Office



Emilio Perez - 7th Grade St. Symphorosa School Student



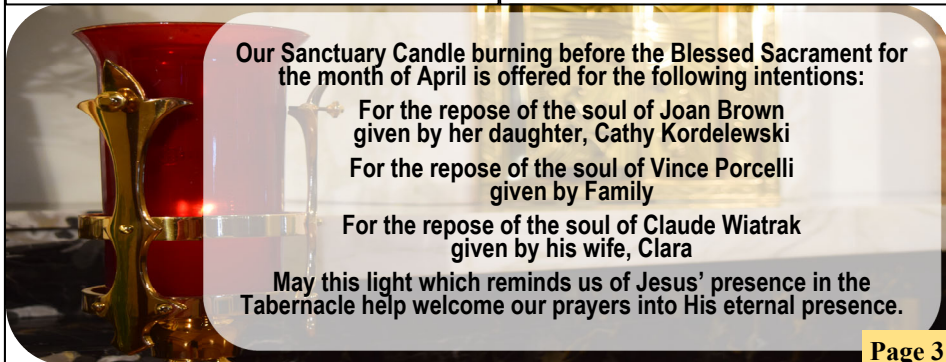
Thank you to those students from St. Symphorosa School who took the time to use their talents and draw some beautiful covers and artwork for our parish bulletin this Lenten season. Please continue to look through our bulletins for more artwork in the future.



Two Holy Martyrs Parish
Offerings for the weekend of
Sunday, March 21, 2021
Contribution: \$9,097.00
Thank you for your generosity!



Split the Pot
March 21, 2021
Received: \$165.00
Winning envelope: #3361
Reminder: A minimum of \$5.00 is required to participate.





Domine, labia mea aperies (Lord, you will open my lips) (Psalm 51:17)

After the penitence of Lent, the agony of the Cross and the quiet of Holy Saturday, we are able to begin rejoicing with the Church on Easter Sunday at our Lord's Resurrection, an anticipation of the glory of the resurrected life to come in God. How does the Church pray in praise, glory and thanksgiving to God for this unparalleled and gratuitous blessing, let us see.

In the Ordinary Form Mass, the Collect for this day, which is different than the one from the Easter Vigil Mass of the prior night, is as follows: "O God, who on this day, through your Only Begotten Son, have conquered death and unlocked for us the path to eternity, grant, we pray, that we who keep the solemnity of the Lord's Resurrection may, through the renewal brought by your Spirit, rise up in the light of life." (*Roman Missal*, 3rd ed.) We are told the cause for our rejoicing that God, in Christ, "have conquered death and unlocked for us the path to eternity." To receive this gift of eternal life, though, as with much of the Christian discipleship, we continue to "keep the solemnity of the Lord's Resurrection" and to cooperate with "renewal brought by your Spirit."

The Collect for the Latin Mass begins with the same cause for rejoicing as in our Ordinary Form Mass, "O God, who, on this day, through Thine only-begotten Son, hast conquered death, and thrown open to us the gate of everlasting life." A change in this prayer comes in the second half with the petition being "give effect by Thine aid to our desires, which Thou dost anticipate and inspire." (Translation, *The Daily Missal and Liturgical Manual*, Baronius Press, Ltd. 2007) The Church presumes "our desires" to be good, those which God "anticipate[s] and inspire [s]" within us. Hence, we ask God also to accomplish, "effect," for us the very desires, which He evokes, supremely the desire for happiness and eternal life in God.

As the Church frequently does, the Catholics of Anglican heritage pray in their Mass in close accordance with the Collect of the Latin Mass: "Almighty God, who through thine Only Begotten Son Jesus Christ hast overcome death, and opened unto us the gate of everlasting life: we humbly beseech thee; that as by thy special grace thou dost put into our minds good desires, so by thy continual help we may bring the same to good effect." (*Divine Worship: The Missal*) This prayer makes explicit what is inherent in the theology of the prayer from the Latin Mass.

As a bonus, borrowing one of the prayers, the Kontakion, specific to Easter, Pascha, as it is called among Eastern Christians, Byzantine Catholics exalt, "Although you descended into the grave, O Immortal One, you destroyed Hades' power. You arose as a victor, O Christ God. You exclaimed to the myrrh-bearing women: Rejoice! You gave peace to your apostles and granted resurrection to the fallen." (*The Divine Liturgies of Our Holy Fathers John Chrysostom and Basil the Great, Responses and Hymns set to the Carpathian Plainchant*, 2006)

Thus, the Church gives us several ways to express the clarion praise, "Christ is risen! Christ is truly risen!"

~Fr. Matt Compton

Just a reminder...



Mass pre-registration will open as of Sundays a week before. We highly encourage all to pre-register for Mass each and every weekend. You may register by calling the parish office (773.767.1523) during regular business hours, visiting our website (twoholymartyrs.org) or by scanning the printed QR code.



The faithful all around the world are invited to join with Pope Francis for his special intention. Won't you join in? The intention for the month of April is for Fundamental Rights.

We pray for those who risk their lives while fighting fundamental rights under dictatorships, authoritarian regimes and even in democracies in crisis.

WEDDING BANNS

I – *Kaitlyn Szaflarski & Thomas Glynn*

Devotional Candle Intention

Blessed Mary, Pray for Us (*Mary Mraz*)

Votive Prayer Candle

"Sammy" (*St. Vincent de Paul - St. Rene*)



Pastor Al®



"Greet Mary Magdalene? Coming out of that dark tomb I would think the only thing Jesus could do was squint!"



Faith Formation Office

Phone: (773) 767-1523 x226

Email: msiebenaler@archchicago.org

Coordinator: Peg Siebenaler

UPCOMING EVENTS

- 4/4: HAPPY EASTER!**
- 4/20: Faith Formation Classes
St. Rene Campus (Tues.)**
- 4/21: Faith Formation Classes
St. Rene Campus (Wed.)**
- 4/24: Faith Formation Classes
St. Symphorosa Campus (Sat.)**
- 5/1: First Holy Communion
St. Symphorosa Church 11am**
- 5/8: First Holy Communion
St. Rene Campus 1:30pm**

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



TOTUS TUUS

Summer Youth Camps

Week 1: June 13–18, 2021

**Two Holy Martyrs – St. Symphorosa
and St. Rene Goupil, Chicago**

**St. Norbert and Our Lady of the Brook,
Northbrook**

St. Francis de Sales, Lake Zurich

For more information and to register, please visit:
chicagopriest.com/events/totus-tuus/
parent-information-registration

WELCOME FAMILIES TO TWO HOLY MARTYRS PARISH FAITH FORMATION



H dvwhu#E chvvlq j v#

May the promise of the Risen Christ be
with you this Easter Season and
throughout the year.



PRAISE WITH TAMBOURINES

On this great feast of Easter the psalm we sing is filled with joy!

This is the day the LORD has made; let us rejoice . . . and be glad.
(Psalm 118:24)

The people of Israel not only prayed and sang the psalms as we do at Mass, they often played instruments and joyfully danced their prayer to the Lord. Two of the psalms written by King David mention tambourines.

Give praise with tambourines and dance (Psalm 150:4).

Make music with tambourine and lyre (Psalm 149:3).

Today is a great day to sing and dance and make music to the Lord! Jesus is risen and promises that we too will rise with him on the last day. Follow these instructions to make a tambourine to play as you sing.

You will need two paper plates; markers or crayons; a stapler; raw rice, dried peas or corn, or dry cereal; ribbons; crepe paper or yarn; and any other craft items you'd like to use to decorate your tambourine.

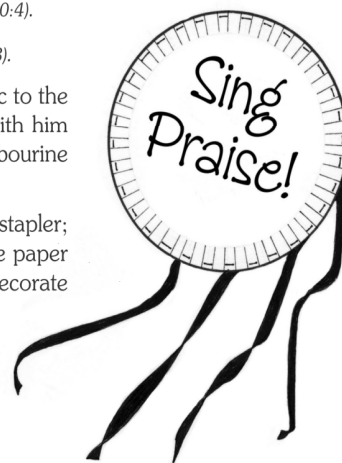
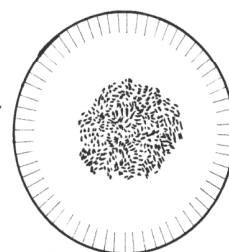
First, decorate the bottom sides of both plates with colorful words and images—
"Alleluia!" "Rejoice!" "Easter,"
flowers, colored eggs, a sun, etc.

Second, lay one plate colored side down and fill it with the dry pieces, then place the second plate on top, colored side up. Staple around the edges. Be sure the staples are close together so the pieces inside the plates don't fall out.

Third, staple pieces of ribbon, crepe paper, or yarn around the edges. When you strike the tambourine, these streamers will wave in the breeze.

Finally, think of the melody of the psalm and sing it while making music with your tambourine. Sing "Alleluia" before you begin your meal prayer for Easter dinner.

*If you sing the psalm at Mass today, listen very carefully to the melody of the response.
Try to remember it and sing it during the week.*



Mass Intentions for the Week

Saturday, April 3, 2021 8:00pm <i>St. Symphorosa Church</i> Presider: Fr. Bob	Holy Saturday For all St. Symphorosa & St. Rene parishioners, living & deceased
Sunday, April 4, 2021 7:30am <i>St. Rene Church</i> Presider: Fr. Norm	Easter Sunday of the Resurrection of the Lord For all St. Symphorosa & St. Rene parishioners, living & deceased
9:00am <i>St. Symphorosa Church</i> Presider: Fr. Bob	For all St. Symphorosa & St. Rene parishioners, living & deceased
9:00am <i>St. Rene Church</i> Presider: Fr. Matt	For all St. Symphorosa & St. Rene parishioners, living & deceased
10:30am <i>St. Symphorosa Church</i> Presider: Fr. Matt	For all St. Symphorosa & St. Rene parishioners, living & deceased
10:30am <i>St. Rene Church</i> Presider: Fr. Bob	For all St. Symphorosa & St. Rene parishioners, living & deceased
12:00pm <i>St. Symphorosa Church</i> Presider: Fr. Matt	For all St. Symphorosa & St. Rene parishioners, living & deceased
Monday, April 5, 2021 8:00am <i>St. Symphorosa Church</i>	Easter Monday †Nick Bouzios (<i>Janina Turek</i>) †Joan Brown (<i>Daughter Cathy Kordelewski</i>) †Vince Porcelli (<i>Daughter Gina & Russ Sherman & Family</i>)
Tuesday, April 6, 2021 8:00am <i>St. Symphorosa Church</i>	†Kathy Arvetis (<i>Husband</i>) †Altar & Rosary Members (<i>Altar & Rosary Society</i>) †Joan Talaber (<i>Daughter</i>)
Wednesday, April 7, 2021 8:00am <i>St. Symphorosa Church</i>	†Lorraine O'Connor (<i>Sister</i>) †Vince Porcelli (<i>Wife Judy</i>)
Thursday, April 8, 2021 8:00am <i>St. Symphorosa Church</i>	Health & birthday blessings for David Sarlitto (<i>Mary Sarlitto</i>) †Elizabeth Schramm (<i>Family</i>) †Carol Wagner (<i>Linda Dobias</i>)
Friday, April 9, 2021 8:00am <i>St. Symphorosa Church</i>	†Israel Garcia & Juana Gonzalez (<i>John Garcia</i>) †Vince Porcelli (<i>Daughter Gina & Russ Sherman & Family</i>) †John & Irene Simonelic (<i>Simonelic Family</i>)
Saturday, April 10, 2021 8:00pm <i>St. Symphorosa Church</i> 4:00pm <i>St. Rene Church</i> Presider: Fr. Norm	For all members of the Carbone Family, living & deceased (<i>Family</i>) Health & all the Lord's blessings for Martin Costello (<i>Family</i>) †Lorraine Gorniak (<i>Family</i>) †Wanda Zalewski (<i>John Gavin</i>) †Thomas W. Bobbitt (<i>Hohm Family</i>) †Janet & Steve Molnar (<i>Hohm Family</i>) †Vince Porcelli (<i>Wife Judy</i>)
5:30pm <i>St. Symphorosa Church</i> Presider: Fr. Bob	
Sunday, April 11, 2021 7:30am <i>St. Rene Church</i> Presider: Fr. Bob	Sunday of Divine Mercy For all St. Symphorosa & St. Rene parishioners, living & deceased
9:00am <i>St. Symphorosa Church</i> Presider: Fr. Bob	†Thomas W. Bobbitt (<i>Hohm Family</i>) †John Dragosetti (<i>Rosaria Dragosetti</i>) †Frank Lease (<i>Arlene Scaletta</i>) †Janet & Steve Molnar (<i>Hohm Family</i>) †John Schramm (<i>Family</i>) †Dominic Capparelli (<i>Cheryl & Tim Trench</i>) †Anna Hughes (<i>Family</i>) †Ben P. & Estelle Shafer (<i>Ben & Judy Shafer</i>) †Judith Siwek (<i>Sue Solciani</i>)
10:30am <i>St. Rene Church</i> Presider: Fr. Matt	
12:00pm <i>St. Symphorosa Church</i> Presider: Fr. Matt	For all deceased members of the O'Leary & Byrne Families (<i>Mike & Bea Byrne</i>) †Rosaria Maria & John Dragosetti (<i>Family</i>) <i>*Weekend Presider subject to change without notice*</i>



There are in the end three things
that last: Faith, Hope, and Love,
and the greatest of these is
LOVE.

Martin Adelsbach Judy Adelsbach Larry Adkins Mary Adkins Guadalupe Almendarez Raeann Arends Kim Argires JoAnn Baade Ignatius Battiatto Carl Bell Mary Bieser Fr. Ted Bojczuk Lydia Brown Kathy Calcagno Gina Camp Pat Carmody Judy Carranza Margaret Ciampaglia Michael Clifford Marilyn Crites Chris Doherty Randy Etapa Juan Figueroa Maria Flores Janet Funk Mitchell Gallas Geri Gestaut Carol Gress Suzann Gunter Kathy Haars Catherine Hier Megan High Robert Hilbruner Heather Hradek Larry Holmes Deacon Tom Hyde Denise M. Jandura Rich S. Jandura Joan Juris Pete Kats Lee Karpinski Dennis Kline Claudia Kwilosz Norman Kwilosz James Lapsansky Maryann Larson Donna Lauritzen	Domenico Lepore Rose Ann Lindsay Debbie Lipien Maria Lopez Diane Malarick Maria & Martinez Family John Martini Marge Masunas Lori McCarthy Tina McGleam Thomas Minnich Christine Mosqueda Genevieve Nagle William Nita Carol Oles Florence Panzarella Eleanor Pastorek Baby Alexander J Pentz Gi Gi Piccolini Rochelle Piegari Marie Pratt Ann Robertson Edward Robertson Fr. John Rudnik Joseph Rudnik Coltyn Schmidt Kristyn Schmidt Marge Schmidt Elliana Sterk Brian Styka Sr. Christine Styka Terry Styka Melinda Svastisalee Michael Tallon Sandra Tallon Mary Thorpe Shirley Tloczek George Trendle Hector Hugo Valles Judith Webber Joan Wilhelmy Richard Zaleski Emily Zambrano John Zappavigna Barb Ziegler Michelle
---	---

Due to privacy laws, names may only be added to our prayer list by immediate family. Please let us know when to remove a name.

SUPPORT OUR TROOPS

Sgt. Jaime A. Acosta, USMC Sgt. Ted Bartelme CS-1 Joel Battung 1st Sgt. Chas. Berglund, USMC Sgt. Naveen Bobba, USMC Sgt. Arthur A. Boruch, National Guard Hospitalman Blythe A. Cisneros, USN Airman Carlos Cisneros, USAF Sgt. Frank Cisneros, USMC Corpsman Nicholas J. Cundari-USN Captain Kevin Dabbay, US Army Sgt. John Flores, IL National Guard Staff Sgt. Andrew Gaca, USAF Sgt. Michael Hough, US Army	Anthony Johaniewicz, US Navy Corporal Noah M. Kanie, USMC Lance Corp. Tim Lisenko, USMC Trevor Lutz, US Army Corporal Zachary Maderak, USMC Private Joseph M. Mikutis, USMC Pvt1st Class Daniel Morales, US Army SPC Alex Ramos Staff Sgt. Abel Sandoval, USMC WO-1 Richard Sabeske, US Army Sgt. 1st Class Kristina Stuhlmacher LCpl. Justin R. Thorpe, USMC 1LT Zachary White, IL Army NG
--	--

Let us pray...

Eternal Rest grant unto them, O Lord, and let
perpetual light shine upon them. May the souls of
the faithful departed, through the mercy of God,
rest in peace. Amen.

Mary Kiska

Leonard J. Wierz



Flood Brothers

DISPOSAL/RECYCLING SERVICES

We Take Service Personally

Contact us today for a customized, reliable waste management, recycling, or dumpster quote.

630-261-0400

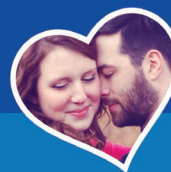
Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

catholicmatch®

Illinois



CatholicMatch.com/myIL

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at **HOME** and **AWAY!**

- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family **FREE Shipping**
- FREE Activation**
- NO Long Term Contracts**



CALL NOW! **800.809.3352**

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

This Button SAVES Lives!
As Shown GPS,
Lowest Price Guaranteed!



Grow Your Business, Advertise Here.

Support Your Church & Bulletin.

Free professional ad design & my help!

email: krzystekn@jspaluch.com



Call Nancy Krzystek

708.372.2244

DAVE AMATO'S DAYTON AUTO REBUILDERS, INC.

Family Owned & Operated 30 Yrs.

State Of The Art Body Shop

6843 W. 60th Pl.

773-586-1418

Thomas P. Murphy, Agent

Bus 773-586-1500
Fax 773-435-6539

6247 W. 63rd St.
Chicago, IL 60638-5009




INVEST LOCALLY

Targeting local business makes good "Cents" -
Get your name out there by advertising in local parish bulletins. Contact us today for your next advertising move and we will work with you for your next **"AD THAT WORKS!"**

Check us out at **www.jspaluch.com**

MARY ANN DYBALA

Your First Choice Realtor

Call For FREE Market Analysis



773-582-9300

6165 S. Archer Ave.

EXCEPTIONAL SERVICE. NO EXCEPTIONS.



Your Parish Funeral Home
Distinctive and Affordable

6158 S. Central Ave. • 4635 S. Wallace St.

773-581-9000 • Chapelc.com

Robert J. Moynihan & Co. - Thomas McInerney's Sons

Say Good-bye to Clogged Gutters!



INTEREST FREE FINANCING AVAILABLE
Please Ask For Details

Receive a \$25 Darden card with **FREE** in-home estimate

All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$25 gift card. Retail value is \$25. Offer sponsored by LeafGuard Holdings Inc. Limit one per household. Company purchases, sells, and installs seamless gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or involved with a life partner, both cohabitating persons must attend and complete presentation together. Participants must have a photo ID, be able to understand English, and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of Company or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a Company in-home consultation within the past 12 months and all current and former Company customers. Gift may not be extended, transferred, or substituted except that Company may substitute a gift of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card will be mailed to the participant via first class United States Mail or e-mailed within 30 days of receipt of the promotion form. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored or promoted by Darden and is subject to change without notice prior to reservation. Expires 03/31/21



LeafGuard® is **guaranteed** never to clog or we'll clean it for **FREE***

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT LeafGuard®
Get it. And forget it.®

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.



Call today for your **FREE** estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

Protecting **Seniors** Nationwide

Medical Alert System



\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

OBBIE'S PIZZA

\$1 OFF Any Order With Bulletin

Pick Up & Delivery

6654 W. Archer

773-586-2828

Daily 4pm-11pm

Fri & Sat 4pm-12 midnight

Sunday Noon -11 PM

WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin

Call us at **1-800-621-5197**

Email: **sales@jspaluch.com**

**Richard-Midway
FUNERAL
HOME**
Family Owned & Operated

TRADITIONAL FUNERALS ~ CREMATION

 **5749 ARCHER AVE., CHICAGO**
773-767-1840 ♦ 773-767-8807
Jeffrey Anderzunas, Owner/Director
www.RichardMidwayFH.com

**GEORGE'S
PLUMBING & SEWER**
Flood Control Specialists
All Types of Plumbing Repairs

- Bathroom Installations • Sump Pumps
- Toilets, Tubs, Sinks, Faucets
- Sewers Inspected by camera 
- Foundation Leaks Repaired
- Battery Backup Systems

Quality Work - Reasonable Prices
(773) 585-1893 43 yrs. exp.
Lic #058196966

Brian Schultz
773-788-2629
Parishioner  

Niego
real estate 

**Call Me For Free
Current Market Analysis
or a free list of homes!**

Quality Work - Reasonable Prices
**DEMMIS
PLUMBING
& SEWER**

 **Ask for a
PARISHIONER
DISCOUNT**

Lic: 102246 **EMERGENCY
SERVICE**

773.380.1900
www.demmisplumbing.com

James J. Kash
**KASH LAW
OFFICES, LLC**

 • Wills
• Trusts
• Real Estate
• And Other
Legal Services

773-586-1050
6545 WEST ARCHER AVE.
CHICAGO

**GRALAK
INSURANCE
AGENCY**

*"Serving Chicago
and Southwest
Suburbs Since 1991"* 

Ray Gralak
6826 W. Archer Ave., Chicago, IL 60638

Office: 773.284.7650 *Mowimy*
Fax: 773.284.1007 *Po Polsku*
www.gralakagency.com

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

*The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes*

 Consider
Remembering
Your Parish in
Your Will.
For further information,
please call the Parish Office.

 **ALL EXTERIOR
CONTRACTORS**

- ROOFING
- SIDING
- GUTTERS

"CONSIDER IT DONE"

BATHROOM, KITCHEN, & BASEMENT REMODELING
ELECTRICAL • PLUMBING • PAINTING • HVAC
DOORS & WINDOWS • TUCKPOINTING • & MORE

AS ALWAYS ALL WORK GUARANTEED
LOCALLY & FAMILY OWNED & OPERATED

 **708.705.7900** 

GENERAL CONTRACTORS GC#113165-1 LICENSED, BONDED, AND INSURED ILLINOIS LICENSE #104.016961

Ed the Plumber
Ed the Carpenter

773.471.1444

Best Work • Best Rates

WE DO ALL OUR OWN WORK

Since 1965  Lic# 055-026066 

**RIDGE FUNERAL HOME
& CREMATION SERVICES**

EDWARD A. TYLKA
DIRECTOR/MANAGER
25 YEARS OF SERVICE
TO YOUR COMMUNITY 

 **SPECIAL DISCOUNT
TO PARISHIONERS
FOR PRE-ARRANGEMENTS**
Mowimy Po Polsku

6620 W. ARCHER AVE. 773.586.7900

PARISHIONER DISCOUNT

*Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
of the Sea of the United States of America*

Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

PIPES R US
Plumbing & Sewer

Senior • Police & Fireman Discounts

**24 Hour
Emergency Service**
773-699-9255
Licensed • Bonded • Insured
10% OFF with this ad

 **Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!**

Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc. 

**Your Heating &
Air Conditioning Experts**

 **WANTUCK
COMFORT SOLUTIONS**

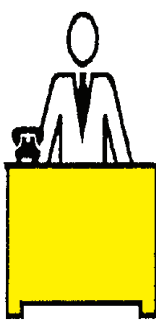
 turn to the experts

• SALES • SERVICE
773.581.9300
www.wantuck.net

**Feeley Balto
Funeral Service**

Three Generations of
Dedication in Serving Your
Family's Needs

 **City and Suburban Locations**
773.239.9095



*Your
ad
could be in
this
space!*

 **ADVANCED
HEATING & AIR CONDITIONING, INC.**

**Sales - Service
Installation**

Insured, Licensed, Bonded

- Furnaces • Air Conditioners
- Boilers • Humidifiers

 **PARISHIONER
DISCOUNT**

708.485.7827
www.4AdvancedHVAC.com

Soukal Floral Co., Inc.
 Celebrating 101 years in Business
Visit one of the largest
TELEFLORA greenhouses in Chicago
773-767-7055 / www.soukalfloral.com
6118 S. Archer Ave.